

**Galerie Kungerkiez** Karl-Kunger-Str. 15

6|Fr 19<sup>00</sup> **Gerald Müller: Lexikalische Collagen** Vernissage, mit Live-Musik  
Ausstellung bis 5.1.20, Do-So 15-19 Uhr + n. Vereinb.: 0178-6593850



Viele Jahr stand das Lexikon im Bücherregal. Es stillte die Neugier, forderte aber auch Respekt. Es kostete Gerald Müller Überwindung, aber mit der Schere in der Hand war der Anfang gemacht. Dreihundert Tage intensiver Beschäftigung mit dem Bildungsbrocken folgten. Zuerst die eigene grafische Arbeit auf verschiedenen Papieren. Gezeichnet mit Tusche, Kohle und Blei, verwischt, radiert, frottiert. Dann die Collage mit dem Wörterbuchmaterial. Zu den spontanen grafischen Einfällen wurden Fotografien, Zeichnungen, Karten und Diagramme gesetzt, als formale oder inhaltliche Konfrontation oder als Ergänzung. Auf eine Entdeckung folgten immer neue, aufregendere. In der alphabetischen Ordnung steckt etwas besonders Anziehendes. Jeder Eintrag eröffnet ein neues Thema, steht in keinem Zusammenhang mit dem vorhergehenden und nachfolgenden. Das regt an, Bezüge selbst herzustellen; Unzusammenhängendes zusammen zu denken.

**STANDARDS & BERATUNG**

**Café Grenzenlos** Plessner Str. 1 · cafe-grenzenlos.de · 64 83 06 42

13|Fr 16<sup>00</sup>-19<sup>00</sup> **Repair-Café: Gemeinsam kaputte Dinge reparieren**

**Galerie Kungerkiez** Karl-Kunger-Str. 15

3|Di 18<sup>00</sup>-20<sup>00</sup> **Konfliktsprechstunde** ohne Anmeldung 0 €  
+17|Di|18<sup>00</sup>-20<sup>00</sup> mit Anmeldung unter konfliktsprechstunde@t-online.de

4|Mi 10<sup>00</sup>-13<sup>00</sup> **Elektroschrott abgeben** kleinere, kaputte Elektrogeräte, Computerschrott und Toner (umweltfreundliche Entsorgung)

9+23|Mo 16<sup>00</sup>-18<sup>30</sup> **Repair Café** Lieblingsspielzeug kaputt? Drucker defekt? Stuhlbein ab? Kleid gerissen? Jeden 2. und 4. Montag im Monat

12|Do 16<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> **Sternenfischer** Beratung für Engagementinteressierte und Organisationen/ Projekte, Termine auch nach Vereinbarung: 24 35 85 76, Laure.Larisch@sternenfischer.org

Di 14<sup>00</sup>-16<sup>00</sup> allgemeine unabhängige **Sozialberatung** Info: 68 05 49 47 0 €

**KiezKlub** Karl-Kunger-Str. 30 · Anmeldung erforderlich: 53 21 09 83

Mo 20<sup>00</sup> **Die Weltberliner** Chorsingen mit Geflüchteten

Mi 14<sup>00</sup> **Spielenachmittag**

**Kungerkiezlni e. V.** Kiefholzstr. 20

Fr 13<sup>00</sup> **Klassische Schultermassage für Frauen**  
Anm.: mumbi.gleich@googlemail.com 10 €/15 min

**Lernwerkstatt** Karl-Kunger-Str. 55 · www.die-lernwerkstatt.org

Lernbegleitung (alle Schulfächer) nach Absprache, info@die-lernwerkstatt.org

Mo 18<sup>00</sup>-19<sup>30</sup> **Open English Conversation**

Mi 19<sup>30</sup>-21<sup>00</sup> **Arabisch-Abend**

Do 15<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> **Offene Lernzeit** Kostenlose Beratung zu Bildungsfragen

**Wahlkreisbüro Katalin Gennburg** Moosdorfstr. 7-9

kostenlos, Anmeldung erforderlich: buero.gennburg@linksfraktion.berlin

16|Mo 14<sup>30</sup>-16<sup>30</sup> **Bürger\*innensprechstunde** von Katalin Gennburg (MdA, Die Linke)

17|Di 16<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> **Hartz IV-/Sozialberatung**

17|Di 18<sup>00</sup>-20<sup>00</sup> **Mietenberatung**

**KINDER**

**Abenteuer- u. Bauspielplatz Kuhfuss** Wildenbruchstr. 38 · 53 69 90 69

Mo-Fr 13<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> **geöffnet** mit Hüttenbau, Lagerfeuer, Holzwerkstatt, Treff, Spielen ...

Do 15<sup>30</sup> **Familiencafé** mit selbstgebackenem Kuchen und Stockbrot

1+15 16<sup>00</sup>-21<sup>00</sup> **Adventsfeier**

**Beat-Etage Trommelschule** Bouchéstraße 75 (Alte Schule)

**Eltern-Kinder-Trommeln** Termine per Email-Verteiler: kontakt@beat-etage.de

**Cabuwazi Treptow** Bouchéstraße 74 · Reservierung: cabuwazi.de

7|Sa 16<sup>00</sup> **Manegezauber: Was mag da wohl hinter dem Türchen sein?**  
+8,14,15|16<sup>00</sup> +17,18,19|10<sup>00</sup> Matinee für Schulen 7/3 €

**Figurentheater Grashüpfer** Puschkinallee 16a · theater-treptower-park.de

9/6 €, Vorb.: 53 69 51 50, kontakt@theater-grashuepfer.de

1,8|So 11<sup>00</sup>+16<sup>00</sup> **Die Weihnachtsgans Auguste** ab 4 Jahre  
+2|Mo|11<sup>30</sup> +3,4,5|10<sup>00</sup>+11<sup>30</sup> +6|Fr|10<sup>00</sup> +7|Sa|16<sup>00</sup>

6|Fr 18<sup>00</sup> **Märchen zum Nikolaus** ab 5 Jahre

10|Di 10<sup>00</sup> **Winterzeit für Hündchen und Kätzchen** ab 2 Jahre  
+11,12,13|10<sup>00</sup> +14|So|11<sup>00</sup>+16<sup>00</sup>

15|So 16<sup>00</sup> **Hänsel und Gretel** ab 4 Jahre +17,18,19|10<sup>00</sup>  
+20,21,23,28,29,30|16<sup>00</sup> +22|So|11<sup>00</sup>+16<sup>00</sup> +24|Di|14<sup>00</sup>

31|Di 18<sup>00</sup>-20<sup>00</sup> **Märchenabend zu Silvester** ab 6 Jahre

**Galerie Kungerkiez** Karl-Kunger-Str. 15

13|Fr 16<sup>30</sup> **Holger Franke: Schöne Geschichten (nicht nur) für Kinder**  
Szen. Lesung 0 €

**JuKuZ ‚Gérard Philipe‘** Karl-Kunger-Str. 29/30

Kursprogramm: www.jukuz.net Anmeldung: jukuz@hvd-bb.de oder 53 21 81 63

8|So 10<sup>00</sup> **„Frühstückstheater“ Scuraluna: Peter und der Wolf** (ab 3 J.) 8/5 €

14|Sa 10<sup>00</sup> **„Familienatelier“ Kekshäuser** Anmeldung erbeten

14|Sa 12<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> **Tag der offenen Tür** Geschenkwerkstatt, Musik, Plätzchen backen und Lagerfeuer

**Kungerkiezlni e. V.** Kiefholzstr. 20

Mo 15<sup>00</sup> **Beat Babies** Singen & Musizieren (ab 8 Monaten) +Di|14<sup>30</sup>+15<sup>30</sup>

Mo 16<sup>30</sup> **Kindertanz- und Bewegungslieder** (2-4 Jahre)

Di 10<sup>15</sup>+11<sup>30</sup> **Beat Babies Zwerge** (ca. 5-10 Monate)

Di 15<sup>30</sup> **Kindertanz** mit Emil und Tzechi (1,5 bis 3 Jahre)

Di 16<sup>30</sup> **Kindertanz** mit Emil und Tzechi (3,5 bis 5 Jahre)

**RAUM GESUCHT?**

Bei uns können Sie Räume langfristig oder einmalig anmieten: Seminare, Kindergeburtsstage, Versammlungen, Besprechungen, Wochenend-Workshops, Lagebesprechungen, Vorträge – **alles ist denkbar!** Zum Beispiel: Bewegungsraum, **45 m², ab 7,50 €/Stunde** oder Seminarraum, **25 m², ab 5,- €/Stunde**, weitere Räume auf Anfrage.

Kontakt: KungerkiezInitiative e.V., kontakt@kungerkiez.de

Ihr könnt den KiezFlyer abonnieren und bekommt ihn pünktlich zum Monatsbeginn als PDF zugeschickt. Meldet euch dazu auf kungerkiez.de/newsletter.html für den Kiezflyer (gerne auch für die anderen Infos) an. Ihr bekommt eine Mail, wo ihr zur Bestätigung aufgefordert werdet (dies dann bitte nicht vergessen).

Kontakt: Diana Stoffels · Tel. 0178/659 38 50 · kultur@kungerkiez.de  
Satz & Layout: Katrin Seemann & Franziska Weissmann  
Online: www.kungerkiez.de  
Facebook: www.facebook.com/Kungerkiezflyer  
Herausgeber: KungerkiezInitiative e.V. · Tel. 030/70 12 10 07 · kontakt@kungerkiez.de



**DEZEMBER 2019**

in Alt-Treptow  
www.kungerkiez.de



**Weihnachtsbaum mal anders...**

Die KungerkiezInitiative wünscht allen ein besinnliches, entspanntes, fröhliches Weihnachtsfest!





# Kaufs im Kiez Vielfalt erhalten

Viele Veränderungen im Kiez haben unsere Läden mit- und überlebt. Online-Handel mit Dumpingpreisen ist jedoch die übermächtige Konkurrenz des Einzelhandels. Die zunehmende Affinität zum Onlineshopping bedeutet jedoch nicht, dass der Laden nicht mehr attraktiv ist. Kunden versuchen aus beiden Optionen den größtmöglichen Nutzen zu ziehen. So haben wir schon beobachtet, dass sie noch im Laden mit dem Handy online die hier begutachtete Ware bestellen, nachdem sie sich erst stundenlang im Laden aufhalten, alles probieren, sich beraten und bedienen lassen. Haben sie das Richtige gefunden, wird der Online-Preisvergleich gestartet. Oft wird noch im Laden dasselbe Produkt für ein Minimum billiger bestellt. Schließlich spart man so ja eine „Menge“ Geld.

Leider denken immer noch viele, dass Einzelhändler mit dem goldenen Löffel essen. Sie verstehen nicht, dass die meisten am Existenzminimum leben und die Kosten erdrückend sind. Dass außer der Ware noch Miete, Strom, GEZ, Versicherungen, Personal- und Reinigungskosten bezahlt werden müssen, ist den wenigsten klar. Nachdem auch schon mal Unordnung in den Regalen verursacht wurde, spaziert so mancher aus dem Laden, ohne auch nur in Erwägung gezogen zu haben, etwas zu kaufen. Hier, wo doch alles teurer ist als im Internet.

Von einer kritischen Auseinandersetzung mit der jetzigen Situation, die beim eigenen Verhalten anfängt, jedoch bei vielen keine Spur. Im Gegenteil: Schuld sind immer die anderen – die Zugezogenen, die Gentrifizierung!

Täglich nehmen kleine Läden Pakete für die Nachbarn an. Diese beschweren sich oft noch über den schlechten Paketservice und regen sich gleichzeitig über die Gentrifizierung auf, und dass immer mehr Läden verschwinden, „vermutlich wegen steigender Mieten“. Aber die Abschaffung des Kiezes wird wesentlich durch das eigene Verhalten vorangetrieben.

Ideenmangel? Einfach mal im Ladengeschäft vorbei schauen. Übrigens: Auch wenn es in Zeiten von Kreditkarte und Co. seltsam klingt: Schnelles und anonymes Bezahlen per Bargeld wird von einem Großteil der Kunden immer noch hoch geschätzt und ist nur im stationären Handel möglich.

Die Ware sehen, anfassen, kaufen und sofort mitnehmen: Das geht nur in unseren Ladengeschäften. Läden fördern Vielfalt und Lebendigkeit im Kiez. Online-Handel zerstört Ressourcen, verstopft die Straßen, schadet dem Klima, dem sozialen Miteinander, forciert prekäre Arbeitsverhältnisse. Ein ausgewogenes Verhältnis von Kauf in Läden und Online ist wünschenswert.

Text: Diana Stoffels

## KURSE & WORKSHOPS

<b>Beat-Etage Trommelschule</b> Bouchéstraße 75 (Alte Schule)	
<b>Kurse + Workshops für Trommeln aus Westafrika und Lateinamerika</b> Anm: kontakt@beat-etage.de oder telefonisch unter 0163/53 24 200	
<b>Galerie Kungerkiez</b> Karl-Kunger-Str. 15 · 70 12 10 07	
1 So 15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	<b>Geschenke aus Textilien basteln</b> (Spende erb.)
6 Fr 10 <sup>00</sup> -12 <sup>00</sup>	Nikolaus am Vormittag <b>Nachhaltige Wohlfühl-Geschenke: Körperpeeling, Bienenwachstücher, Gesichtswasser, Badesalz selbst herstellen</b> (bitte kleine Gefäße und Fläschchen mitbringen), Anmeldung erb.: klima@kungerkiez.de
7 Sa 15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	<b>Geschenke basteln: Aus Müll mach Stern</b>
12 Do 15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	<b>Adventsbasteln</b>
<b>KiezkClub</b> Karl-Kunger-Str. 30 · Anmeldung erforderlich: 53 60 55 11	
Mo 11 <sup>00</sup>	<b>Computerkurs Generation 55+</b>
Mo 11 <sup>00</sup>	<b>Smartphone &amp; Co.</b> Richtiger Umgang mit modernen Kommunikationsmitteln
Di 11 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup>	<b>Aquarellkurs für Anfänger*innen</b>
Mi 18 <sup>00</sup>	<b>Frauenfitness am Abend</b>
Do 10 <sup>00</sup>	<b>Gedächtnis-Jogging</b>
Do 11 <sup>15</sup>	<b>Pfiffiger, moderner Seniorentanzkreis</b>
Fr 9 <sup>30</sup>	<b>Walking</b> (ca. 1 Stunde)
<b>KungerKiezlni e. V.</b> Kiefholzstr. 20	
14 Sa 18 <sup>00</sup>	<b>Gong-Meditation und Kundalini Yoga</b> Tradition von Nanak Dev und Yogi Bhanan, für alle mit und ohne Yogaerfahrung, mit Traute Marken, Anm.: traute.marken@email.de, 0151-46430743 20 €
Auswahl aus dem regelmäßigen Programm. ▶ Regelmäßiges Kursprogramm siehe kungerkiez.de	
Mo 20 <sup>15</sup>	<b>Hatha Yoga</b> mit Ingrid Herrmann
Di 18 <sup>30</sup>	<b>Hatha Yoga</b> mit Rayna Racheva
Di 20 <sup>15</sup>	<b>Hatha Yoga</b> mit Gesa
Mi 9 <sup>00</sup>	<b>Hatha Yoga</b> mit Tina Grünbauer
Mi 18 <sup>30</sup>	<b>Vinyasa Yoga</b> mit Ingrid Herrmann
Mi 20 <sup>15</sup>	<b>Yang mees Yin-Yoga</b> mit Ingrid Herrmann
Do 15 <sup>00</sup>	<b>Yoga auf dem Stuhl</b> mit Marianne Schmitz
Do 18 <sup>30</sup>	<b>Yoga für Schwangere</b> mit Christina Schweitzer
Fr 9 <sup>15</sup>	<b>Wake Up Yoga (Element Yoga)</b> mit Katrin Uecker
Fr 11 <sup>00</sup>	<b>Hatha Yoga</b> mit Conny
Fr 17 <sup>00</sup>	<b>Alignment Based Hatha</b> mit Rayna Racheva (in engl. Sprache)
Fr 19 <sup>00</sup>	<b>Hatha Yoga</b> mit Valentine Linke
Sa 11 <sup>30</sup>	<b>Kundalini Yoga</b> mit Diana Smith 8 €
So 11 <sup>30</sup>	<b>Kundalini Yoga</b> Mantrasingen – Meditation, mit Sada Sukh Sabine Will 8 €
<b>Pings Art</b> Bouchéstr. 20 (Anm. erb.: pings@online.de)	
im Dez. geöffnet Mo-Fr 10-20 Uhr, Sa 10-16 Uhr, 24.+31.12. 10-14 Uhr	
21 Sa 16 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	Transition Kiez: «Repair-Café» <b>Modeschmuckreparaturen noch vor Weihnachten</b> (Anm. erb.: pings@online.de)

Wir danken unseren Sponsoren, die durch Geld- und Sachspenden den Druck des Kiezflyers möglich machen!  
copy cabana, Eisenstr. 107 · Fahrradpraxis, Jürgen Albrecht, Karl-Kunger-Str. 21 · Beat-Etage, Bouchéstr. 75 · taubenblau, Bouchéstr. 77 · Pings Art, Bouchéstr. 20



taubenblau  
Gemischtwaren für Heim und Natur



PINGS ART



fahrradpraxis

## KULTUR & AKTION

<b>Arena Berlin</b> Eichenstraße 4 · arena-berlin.de	
27 Fr	20 <sup>00</sup> «Theater» <b>Das Wintermärchen</b> Shakespeare Company Berlin @ Glashaus auch am 28 Sa 20 <sup>00</sup> +29 So 15 <sup>00</sup> 28/18 €
<b>Bekennniskirche</b> Plesser Str. 3-4 · bekennniskirche.de	
8 So	14 <sup>00</sup> <b>Advent in Bekenntnis</b> Gäste aus dem Ulmenhof und aus Biesenthal - Kaffeetrinken, Liedersingen, Märchenspiel u.a.
13 Fr	18 <sup>00</sup> <b>Collegium Aurinum</b> Weihnachtskonzert (Saal)
<b>Festsaal Kreuzberg</b> Am Flutgraben 2 · 61 65 60 03	
8 So	12 <sup>00</sup> -21 <sup>00</sup> «Weihnachtsmarkt» <b>Designer Christmas Market</b> 2 €
<b>Galerie Kungerkiez</b> Karl-Kunger-Str. 15 · 70 12 10 07	
2 Mo	18 <sup>00</sup> -19 <sup>30</sup> «Nachhaltigkeitsforum» <b>Autos teilen</b> einfach vorbeikommen
11 Mi	20 <sup>00</sup> <b>Shakespeare Sonette</b> übersetzt von Clemens Schittko, Autorenlesung 0 €
13 Fr	20 <sup>00</sup> «Auf Wiederlesen» <b>Holger Franke liest</b>
<b>Görlitzer Bahndamm</b> Höhe Krüllsstraße (Treffpunkt)	
7 Sa	11 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup> <b>Hochbeete bauen auf dem Bahndamm</b> einfach vorbeikommen
<b>Kiezgarten 'Paradiesapfel'</b> Bouchéstr. 75	
15 So	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup> <b>Adventsbasar – Nachhaltige Angebote, Kunst und Kunsthandwerk aus dem Kiez</b> Stand 17 € / eigener Stand 9 €, Anmeldung bis 2.12.: klima@kungerkiez.de
<b>KiezkClub</b> Karl-Kunger-Str. 30 · Anmeldung erforderlich: 53 60 55 11	
behindertengerechter Eingang Rückseite der Bibliothek	
5 Do	14 <sup>30</sup> <b>Bezirkliche Weihnachtsfeier</b> mit Unnivitho, Vorweihnachtliches Konzert und Geschichten 0 €
13 Fr	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup> <b>Weihnachtsbasar</b> Selbstgemachtes, Kaffee und Weihnachtsgebäck, Weihnachtssingen 0 €
19 Do	14 <sup>00</sup> <b>Kaffeetafel mit Gesprächen</b> Anmeldung erw.: 53 60 55 11 0 €
<b>Naturheilpraxis Alt-Treptow</b> Krüllsstr. 7	
11 Mi	19 <sup>00</sup> Gila Schmitt: <b>Kinesiologische Muskeltests</b> Wie kann ich mich selbst testen? Geht das wirklich: Lebensmittel austesten? Anmeldung: info@kinesiologie-schmitt.de 5/3 €
<b>Neue Republik</b> Bouchéstr. 79A · republik.sexy	
7 Sa	20 <sup>00</sup> <b>URSO</b> Konzert
11 Mi	19 <sup>00</sup> <b>Last Day at School</b> Konzert
13 Fr	20 <sup>00</sup> <b>UdosKiezQuiz</b> Kneipenquiz mit Udo Berndt, Anmeldung f. Teams: neue@republik.sexy
20 Fr	19 <sup>00</sup> <b>Julius Heimann</b> Jazzkonzert
21 Sa	19 <sup>00</sup> <b>Weihnachtsabschiedskonzert</b>
24 Di	18 <sup>00</sup> <b>Suppe und Glühwein</b>
<b>Wagenburg Lohmühle</b> Lohmühlenstr. 17 · lohmühle-berlin.de	
So	18 <sup>00</sup> <b>Kino</b> mit Suppe und Film

### BÜCHERIDEEN FÜR DIE WEIHNACHTSZEIT

1

#### Der Platz

Geschichten um einen ehemaligen Todesstreifen in der Berliner Innenstadt (Hrsg. Constanze Suhr), 12 €

2

#### Alt-Treptow

Fotos von früher und noch früher (Hrsg. KungerKiezInitiative), 12 €

Beide Bücher sind hier erhältlich: **Galerie Kungerkiez**, Karl-Kunger-Str. 15 · **Libelle**, Karl-Kunger-Str. 63 · **Pings Art**, Bouchéstr. 20 · **Taubenblau**, Bouchéstr. 74